



ศิลปกรรมร่วมสมัยสวนดุสิต
Rama IX Art Museum Foundation
Suan Dusit Contemporary Art Exhibition



Suan Dusit Contemporary Art Exhibition
ศิลปะร่วมสมัยสวนดุสิต

Rama IX Art Museum Foundation





Rama IX Art Museum Foundation

ศิลปินเกียรติยศ

Honorable Artist

ชวน หลีกภัย

CHUAN LEEKPAI

ศิลปินรับเชิญ

Invited Artists

ประเทือง เอมเจริญ กมล ทัศนาญชลี
นนท์ศักดิ์ ปาณะสารทูล ณรงค์ บุญโพธิ์แก้ว

Pratuang Emjaroen Kamol Tassananchalee
Nontasak Panasaratool Narong Boonpotikaew

ร่วมกับ

With

อาจารย์คณะศิลปกรรมศาสตร์
สถาบันราชภัฏสวนดุสิต

Art Instructors of Faculty of Art and Design
Rajabhat Institute Suan Dusit

แสดงผลงาน

Proudly Exhibition

ศิลปกรรม
ร่วมสมัยสวนดุสิต

Suan Dusit Contemporary
Art Exhibition

ณ หอศิลป์ สวนดุสิต

at Suan Dusit Art Gallery

๙ กุมภาพันธ์ - ๘ มีนาคม ๒๕๓๙

Faculty of Art and Design ,RISD ,Bangkok

เวลา ๑๐.๐๐ - ๒๐.๐๐ น.

From February 9 to March 8, 1996.

(หอศิลป์เปิดทุกวัน เว้นวันเสาร์)

Daily from 10:00 am. to 20:00 pm.

[Closed on Saturdays]

สารจากผู้อำนวยการหอศิลป์ คณะศิลปกรรมศาสตร์ สถาบันราชภัฏสวนดุสิต

นิทรรศการศิลปกรรมของ คุณชวน หลีกภัย ศิลปินรับเชิญ และอาจารย์ผู้สอนในคณะศิลปกรรมศาสตร์ สถาบันราชภัฏสวนดุสิต ในครั้งนี้เป็น ครั้งที่สามโดยมีวัตถุประสงค์ เพื่อให้อาจารย์ผู้สอนได้ สร้างสรรค์ผลงานศิลปะ ตามความถนัดของแต่ละบุคคล เพราะอาจารย์แต่ละท่าน ในสถาบันต่างมีพื้นฐานความรู้ทางศิลปะแตกต่างกันแต่ มีจุดมุ่งหมายเดียวกันคือการสร้างสรรค์ผลงาน ศิลปกรรม เพื่อเผยแพร่ต่อสาธารณชน

สำหรับในพิธีเปิดนิทรรศการครั้งนี้ ทางหอศิลป์ คณะศิลปกรรมศาสตร์ สถาบันราชภัฏสวนดุสิต ได้รับเกียรติ เป็นอย่างสูง ยิ่งจาก คุณชวน หลีกภัย ได้มอบผลงาน วาดเส้นจำนวน 40 ชิ้น เข้าร่วมแสดงและเป็นประธาน เปิดนิทรรศการศิลปกรรมของคณาจารย์ผู้สอนในครั้งนี้เช่นเดียวกันหอศิลป์ยังได้รับเกียรติจากศิลปินรับเชิญ 4 ท่าน คือ คุณประเทือง เอมเจริญ คุณกมล ทัศนอาณูชลี คุณเนนทศศักดิ์ ปาณะสารทูล และอาจารย์ณรงค์ บุญโพธิ์แก้ว ส่งผลงานเข้าร่วมแสดง

ในนามของหอศิลป์ คณะศิลปกรรมศาสตร์จึง ขอขอบพระคุณ คุณชวน หลีกภัย ศิลปินรับเชิญและ คณาจารย์ผู้ร่วมแสดงงานทุกท่านโดยเฉพาะอย่างยิ่ง ขอขอบคุณอธิการบดี และคณาจารย์ของสถาบันราชภัฏสวนดุสิต ที่ได้มีส่วนช่วยให้การ จัดแสดงงานครั้งนี้ สำคัญนี้ดำเนินมาด้วยดีจนบรรลุวัตถุประสงค์ ที่ตั้งไว้ ทุกประการ



นายธานีทร ดันตระกูล

ผู้อำนวยการหอศิลป์ คณะศิลปกรรมศาสตร์

Message of MR.TANIN TANTRAKUL Director of Suan Dusit Gallery, Rajabhat Institute Suan Dusit

It is a great honour and pleasure for the Art Gallery to organize this exhibition, expecially it is a memorable occasion for Suan Dusit to welcome Honorable Artist Chuan Leekpai to preside at the opening ceremony. Beside, he has allowed his forty unique drawing to be exhibited

The purpose of this art exhibition is to display the particular and creative drawings of Honorable Artist Chuan Leekpai mentioned and fine artwork of the invited artists, namely Pratuang Emjaroen, Kamol Tassananchalee, Narong Boonpokaew and of the art instructors of Suan Dusit

On behalf of Suan Dusit Art Gallery and the Faculty of Art and Design, I Would like to Extend my Sincere thanks to Mr. Chuan Leekpai, the invited artists, the art instructors and all parties concerne for their effort. I

appreciate the kindness and help of assistant professor Dr.Sirote Pholpuntin President of Rajabhat Institute Suan Dusit and his administrative staff in making this exhibition possible.



MR.Tanin Tantrakul

Director of Suan Dusit Gallery,



สารจากคณบดีคณะศิลปกรรมศาสตร์ สถาบันราชภัฏสวนดุสิต

ความประสงค์ที่จะนำผลงานวาดเส้นของ คุณชวน หลีกภัย มาจัดแสดง ณ หอศิลป์คณะศิลปกรรมศาสตร์ ได้เกิดขึ้นมานานก่อนที่คุณชวนจะเป็นนายกรัฐมนตรี แต่ก็ทำได้เพียงความคิดฝันเท่านั้น เพราะหลังจากนั้นไม่นานคุณชวน หลีกภัย ก็ก้าวขึ้นสู่ ตำแหน่งนายกรัฐมนตรีคนที่ 20 ของไทย ในปีพุทธศักราช 2538 ประเทศไทยได้มีการเลือกตั้งทั่วไปอีกครั้ง ภายหลังจากการประกาศยุบสภาผู้แทนราษฎรบทบาท ของคุณชวน ได้เปลี่ยนจาก ผู้นำฝ่ายรัฐบาล โดยมีตำแหน่งใหม่ที่ต้องรับผิดชอบเพิ่มขึ้น นั่นก็คือตำแหน่ง ผู้นำพรรคการเมืองฝ่ายค้าน ซึ่งมีหน้าที่คอยตรวจสอบการทำงานของฝ่ายรัฐบาลเพื่อให้เกิดผลประโยชน์ของประเทศชาติและประชาชน ประจวบกับหอศิลป์ คณะศิลปกรรมศาสตร์สถาบันราชภัฏสวนดุสิต ได้ปรับปรุงและจัดเตรียมพื้นที่เพื่อจัดแสดงผลงานของอาจารย์ในคณะทั้งนี้เพื่อปรับระบบและสภาพแวดล้อมของหอศิลป์แห่งนี้ ให้สามารถดำเนินการกิจได้อย่างเหมาะสมตามบทบาทแห่งพระราชบัญญัติสถาบันราชภัฏ ที่มีจุดเน้นในการให้ การบริการวิชาการแก่ชุมชนและสังคม

โดยบทบาทและการกิจที่กล่าวนี้ เป็นเรื่องแสดงให้เห็นว่า สถานที่สำหรับจัดแสดงผลงานศิลปกรรมนี้กำลังจัดเตรียม ความพร้อมขององค์กรในส่วนต่าง ๆ ที่จำเป็นในการ

พัฒนาสถาบันการศึกษาเพื่อให้เป็นศูนย์กลางของชุมชนเพื่อให้เกิดความพร้อมในการบริหารงานอันจะยังประโยชน์ในการให้บริการที่ดีต่อสังคม

การหาวิธีในการหาเงินมาพัฒนาหอศิลป์ ได้สร้างมิติแห่งข้อตกลงใหม่ขึ้นในกิจการสำรวจข้อจำกัดในหลายๆพื้นที่ของหอศิลป์ ของสถานศึกษาในแต่ละแห่งซึ่งล้วนมีข้อจำกัดอยู่ในแวดวงของตนเองเป็นส่วนใหญ่ประชาชนมีบทบาทและส่วนร่วมเพียงด้านเดียวคือการรื้อรับการบริการตามวาระที่สถานแสดงภาพเหล่านั้นกำหนดขึ้นโดยปราศจากตัวเลือก การหาวิธีได้ผลสรุปเป็นที่น่าพอใจโดยเฉพาะในส่วนของการจัดโปรแกรมการแสดงผลงานของ หอศิลป์จากการประชุมของคณาจารย์ในคณะศิลปกรรมศาสตร์ สรุปได้ว่าในทุกๆปีที่มีการแสดงผลงานคณาจารย์ในคณะฯ ควรจะต้องมีผลงานของประชาชนผู้สร้างผลงานศิลปกรรม เป็นงานอดิเรกในการดำเนินชีวิตเข้าร่วมแสดงสมทบด้วยทุกๆ ปีอย่างน้อยปีละหนึ่งท่าน

สำหรับปีนี้นับเป็นโอกาสพิเศษด้วย เป็นการเฉลิมฉลองวาระครบรอบสิบปีแห่งการก่อตั้งหอศิลป์สวนดุสิตประชาชนคนไทย คนแรกที่เกิดขึ้นแก่หอศิลป์แห่งนี้ คือ คุณชวน หลีกภัย โดยได้ อนุญาตให้นำภาพวาดเส้นจำนวน 40 ภาพ

ออกแสดงเผยแพร่สำหรับประชาชนผู้สนใจโดยทั่วๆไปได้มีโอกาสได้ชื่นชม ขณะเดียวกัน ศิลปินอาวุโส คุณประเทือง เอมเจริญ พร้อมด้วยศิลปินไทยที่มีชื่อเสียงในระดับนานาชาติอีกท่านหนึ่งที่ได้เข้ามาอยู่เป็นระยะที่สวนดุสิตในขณะนี้ คือ คุณกมล ทัศนาชูศิลป์ พร้อมด้วยวิทยากรวิทยาลัยช่างศิลป์ อาจารย์ณรงค์ บุญโพธิ์แก้ว และคุณนันทศักดิ์ ปาณะศารทูล Creative Director แห่งบริษัท Ogilvy and Mather(ประเทศไทย) จำกัด ได้กรุณาส่งผลงานเข้าร่วมแสดง ในนิทรรศการครั้งนี้ ทั้งยังมีจิตเป็นกุศลมอบผลงานไว้เป็นสมบัติของหอศิลป์ เพื่อเป็นกำลังใจและเป็นประโยชน์ทางการศึกษาสำหรับสังคมไทยอีกด้วย

ในส่วนผลงานศิลปกรรมของคณาจารย์ในคณะศิลปกรรมศาสตร์นั้น นับเป็นการจัดแสดงผลงานที่สำคัญยิ่งอีกครั้งหนึ่ง ด้วยเป็นปีแห่งวาระครบรอบ 20 ปีของภาควิชาศิลปะและการ ได้รับสถาปนาขึ้นเป็นคณะศิลปกรรมศาสตร์แห่งสถาบันราชภัฏสวนดุสิต รูปแบบและเทคนิควิธี ในการแสดงออกที่ปรากฏในผลงานศิลปกรรมของคณาจารย์ทั้งหมดที่นำออกมาร่วมแสดงต่อสาธารณชนในครั้งนี้สามารถกล่าวได้ว่า เป็นจุดรวมของความแตกต่างที่น่าสนใจและน่าจับตามอง เป็นอย่างยิ่งในวงการศิลปกรรมไทย

คณะศิลปกรรมศาสตร์ขอขอบพระคุณคุณชวน หลีกภัย และศิลปินทุกท่านที่กรุณามอบผลงานมาร่วมจัดนิทรรศการในครั้งนี้ รวมทั้งอาจารย์องชัย รักปทุม และอาจารย์นันทวรรณ จันทนะพะลีน คณบดีคณะจิตรกรรมประติมากรรมและภาพพิมพ์มหาวิทยาลัยศิลปากรคุณอนุเคราะห์ให้ยืมผลงานวาดเส้น คุณชวน หลีกภัย บางส่วนที่รักษาไว้เข้าร่วมแสดง ตลอดจน บริษัท คาร์ลสเบอร์ก บริวเวอรี่ (ประเทศไทย) จำกัด และการปิโตรเลียมแห่งประเทศไทย วงบางกอกแชนโซโฟน คอเวต คุณณัฐกิตติ เจริญศิริ คุณพาวิน หอมสุวรรณ และอาจารย์อุทิศ เชาวลิต ผู้ให้การสนับสนุนในการจัดแสดงผลงานในครั้งนี้ อีกทั้งสื่อมวลชน ทุกแขนงและผู้ที่จะไม่กล่าวถึงมิได้ในการจัดงานครั้งนี้ในทุกๆ ด้านคืออธิการบดีและคณะผู้บริหารทุกท่านแห่งสถาบันราชภัฏสวนดุสิตอันเอื้ออำนวยให้เกิดการแสดงผลงานศิลปกรรมที่ก่อให้เกิดประโยชน์แก่นักศึกษา คณาจารย์และชุมชนในท้องถิ่น

ปณิณธ์ แสงพลสิทธิ์

นายปราโมทย์ แสงพลสิทธิ์

คณบดีคณะศิลปกรรมศาสตร์ สถาบันราชภัฏสวนดุสิต



Message of Mr. Pramote Seangpolsit, Dean of the Faculty of Art and Design, Rajabhat Institute Suan Dusit

The intention of the faculty staff to exhibit Mr. Chuan Leekpai's drawings at Suan Dusit Art Gallery, Rajabhat Institute, Bangkok had been initiated before he became the Prime Minister. That was by the year 1993. During his premiership Mr. Chuan Leekpai had to burden and be kept busy with the national and international affairs. It was not convenient for us for the exhibition then.

Since the 1995 election Mr. Chuan Leekpai, the Democrat Party leader, has become the leader of the Opposition Parties. Coincidentally, the faculty is improving the Suan Dusit Art Gallery that it can be the public center of art exhibition. So we proudly host this art exhibition, especially the drawings of the honorable artist Chuan Leekpai with of the invited artists namely Pratuang Emjaroen Kamol Tassananchalee, Narong Boonpotikaew and Nontasak Panasaratool and

the art instructors of Suan Dusit from February 9 to March 8, 1996.

We hope this art exhibition will be beneficial to the audience including the students to gain knowledge and experience in the art area.

On behalf of the Faculty of Art and Design, I would like to thank to the honorable artist Mr. Chuan Leekpai, invited artists, Suan Dusit art instructors and all parties concerned for their efforts to accomplish this exhibition and for some pieces of their art work donated to our art gallery.

Finally, I would like to give a special thank to Carlsberg Brewery (Thailand) Co., Ltd., Petroleum Authority of Thailand, The Bangkok Saxophone Quartet, Mr. Nuttakij Chareonsiri and Mr. Pawin Hormsuwan for their support given, and also to record our thank to Mr. Thongchai Rakpatum - College

of Fine Arts Director, Mr. Nontivathn Chandhanaphalin-Dean of the Faculty of Painting, Sculpture and Graphic Arts of Silpakorn University, Assistant Professor Dr. Sirofe Pholpuntin-the President of Rajabhat Institute Suan Dusit and his administrative staff and Mr. Uthis Chavalitr for their valuable advice in the organization of the exhibition.

PRAMOTE SEANGPOLSI

Pramote Seangpolsit

Dean of the Faculty of Art and Design



สารอธิการบดีสถาบันราชภัฏสวนดุสิต
เนื่องในพิธีเปิดนิทรรศการผลงานศิลปกรรม ของนายชวน หลีกภัย
ศิลปินรับเชิญ และอาจารย์คณะศิลปกรรมศาสตร์ สถาบันราชภัฏสวนดุสิต
ณ หอศิลป์ สวนดุสิต วันศุกร์ที่ 9 กุมภาพันธ์ 2539

สถาบันราชภัฏสวนดุสิตมีความยินดีและรู้สึกเป็นเกียรติอย่างยิ่งที่ได้จัดนิทรรศการศิลปกรรม ของนายชวน หลีกภัย ศิลปินรับเชิญ และอาจารย์ผู้สอนคณะศิลปกรรมศาสตร์ สถาบันราชภัฏสวนดุสิต ชื่น ณ หอศิลป์ สวนดุสิต ระหว่างวันศุกร์ที่ 9 กุมภาพันธ์ ถึง วันศุกร์ ที่ 8 มีนาคม 2539

นิทรรศการผลงาน ศิลปกรรมครั้งนี้ เป็นการจัดแสดงผลงานวาดเส้นของนายชวน หลีกภัย อดีตนายกรัฐมนตรี ซึ่งท่านเป็นผู้มีความรู้ความสามารถและความเชี่ยวชาญทางศิลปะชั้นครู นอกจากนี้แล้วยังมีผลงานศิลปกรรมของ ศิลปินรับเชิญ ประกอบด้วย คุณประเทือง เอมเจริญ คุณกมล ทัศนัญชลี คุณนนทศักดิ์ ปาณะคารพูล อาจารย์ณรงค์ บุญโพธิ์แก้ว และอาจารย์คณะศิลปกรรมศาสตร์ ผลงานที่จัดแสดงครั้งนี้จะเป็น แบบอย่าง ที่ดีซึ่งจะทำให้ ผู้เข้าชมได้เรียนรู้ผลงานวาดเส้น และงานศิลปกรรม

ที่มีคุณภาพซึ่งจะก่อให้เกิดประโยชน์ ทางด้านวิชาอาในสาขาวิชาชีพศิลปกรรมศาสตร์ ได้อย่างสูง
ในนามของสถาบันราชภัฏสวนดุสิตขอขอบพระคุณ ศิลปินทุกท่าน และผู้เกี่ยวข้องซึ่งมีส่วนช่วยให้งานจัดนิทรรศการครั้งนี้สำเร็จลุล่วงลงด้วยดี

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ศิโรจน์ ผลพันธิน
อธิการบดีสถาบันราชภัฏสวนดุสิต

Message of the President of Rajabhat Institute Suan Dusit
at the opening ceremony of the art exhibition
at Suan Dusit Art Gallery on February 9, 1996

It is a great honour and privilege for Rajabhat Institute Suan Dusit to have the opportunity to host this art exhibition of Mr.Chuan Leekpai and of other honorable artists from February 9 to March 8, 1996. This exhibition not only displays the superior pieces of drawing works of Mr.Chuan Leekpai who is wellknown for his art expertise but also other unique art works of famous artists namely Pratuang Emjaroen, Kamol Tassananchalee and the art instructors of Suan Dusit. The exhibition definitely benefits the audience which includes the students. They gain information, knowledge and value from the beautiful drawings and art works. Consequently it will promote and expend

academic vision in the art profession.

On behalf of the Institute I wish to express our deepest appreciation to all artists and parties concerned. It is by their efforts that we actualize this undertaking in all its aspects.

I wish you all success in this exhibition.

Assistant Professor Dr.Sirote Pholpunthin
President of Rajabhat Institute Suan Dusit

Rama IX Art Museum Foundation

Honorable Artist's Works

ผลงานศิลปินเกียรติยศ

Invited Artists' works

ผลงานศิลปินรับเชิญ

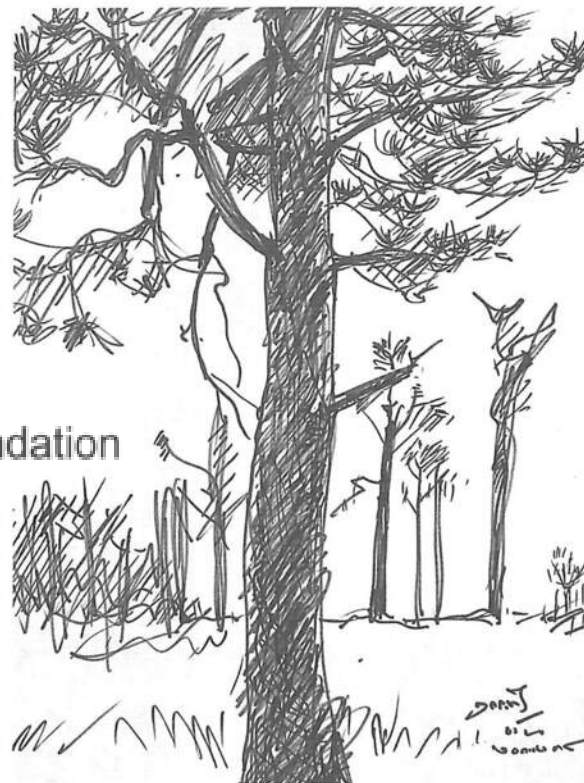


ชวณ หลีกภัย
Chuan leekpai

- เกิด** -2481 จันทบุรี
- การศึกษา** -โรงเรียนศิลปศึกษา แผนกจิตรกรรมและ
ประติมากรรม (เตรียมมหาวิทยาลัย
ศิลปากร)
- 2505 - นิติศาสตรบัณฑิต
มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
- เนติบัณฑิตไทย สำนักอบรมศึกษาทาง
กฎหมายแห่งเนติบัณฑิตยสภา สมัย 17
- 2528 - คุรุภัณฑ์ศึกษาศิลปศาสตรบัณฑิตทางรัฐศาสตร์
มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ
- 2530 - คุรุภัณฑ์ศึกษาศิลปศาสตรบัณฑิตทางรัฐศาสตร์
มหาวิทยาลัยรามคำแหง
- 2536 - คุรุภัณฑ์ศึกษาศิลปศาสตรบัณฑิตทางกฎหมาย
มหาวิทยาลัยอัสสัมชัญ
- 2537 - ศิลปคุรุภัณฑ์ศึกษาศิลปศาสตรบัณฑิต (จิตรกรรม)
มหาวิทยาลัยศิลปากร
- ตำแหน่งหน้าที่การงาน (ทั้งด้านการเมืองและอื่น ๆ)**
- สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร (2512 /18
/19 /22 /26 /29 /31 /35)
- 2518 - รัฐมนตรีว่าการกระทรวงยุติธรรม
- 2519 - รัฐมนตรีประจำสำนักนายกรัฐมนตรี
- 2523 - รัฐมนตรีว่าการกระทรวงยุติธรรม
- 2524 - รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์
- 2525-26 - รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรและ
สหกรณ์
- 2526-29 - รัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการ
- 2529-31 - ประธานสภาผู้แทนราษฎร
- 2531-32 - รัฐมนตรีว่าการกระทรวงสาธารณสุข
- 2533 - รองนายกรัฐมนตรี (2533-26 ส.ศ. 2533)
- รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรและ
สหกรณ์ (2533, ส.ศ.- 3.ศ.)
- 2535 - นายกรัฐมนตรี (2535, 23 ก.ย. 2535)
- ตำแหน่งหน้าที่ด้านการเมืองในปัจจุบัน**
- หัวหน้าพรรคประชาธิปัตย์
- ผู้บัญชาการ
- เครื่องราชอิสริยาภรณ์**
- 2522 - ประถมาภรณ์มงกุฎไทย (ป.ม.)
- 2523 - ประถมาภรณ์ช้างเผือก (ป.ช.)
- 2524 - มหาวชิรมงกุฎ (ม.ว.ม.)
- 2525 - มหามงกุฎราชอิสริยาภรณ์ (ม.ป.ร.)

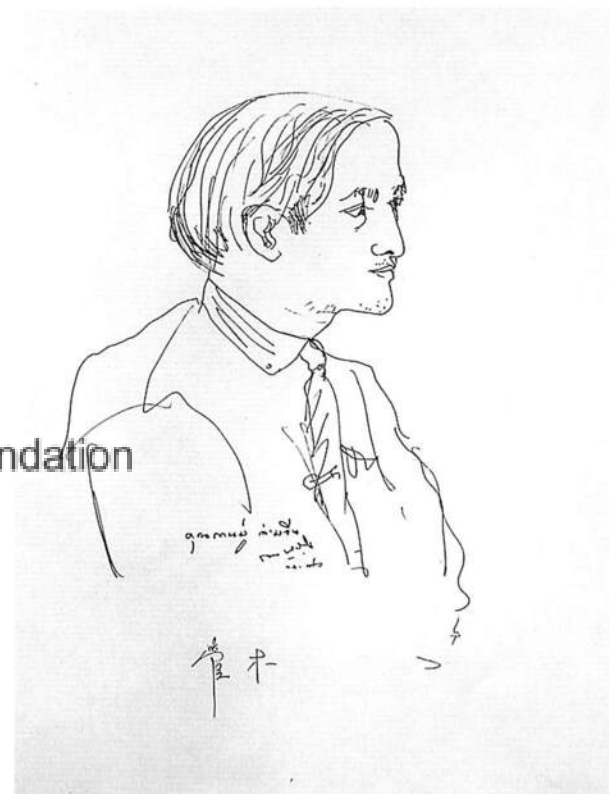
- Born** - 1939, Trang
- Education** - Vocational Study,the School of Fine
Arts Department of Painting and
Sculpture
- 1962 - Bachelor of Law, Thammasat
University
- LL.B., Barrister-at-Law.
- 1985 - Honorary Philosophy Doctorate in
Political Science, Srinakharinwirot
University
- 1987 - Honorary Philosophy Doctorate in
Political Science,Ramkhamhaeng
University
- 1993 - Honorary Philosophy Doctorate in
law, University of the Philippines
- 1994 - Honorary Philosophy Doctorate in
Fine Arts (Painting)
Silpakorn University
- Position (Politics and others)**
- Member of Parliament (1969/1975
1976/1979/1983/1986/1988/1992)
- 1975 - Deputy Minister of Ministry of Justice
- 1976 - Minister the Office of Minister
- 1980 - Minister of Ministry of Justice
- 1981 - Minister of Ministry of Commerce
- 1982-83 - Minister of Ministry of Agriculture and
Cooperation
- 1983-86 - Minister of Ministry of Education
- Chairman of Members of Parliament
- 1988-90 - Minister of Ministry of Public Health
- 1991 - Minister of Ministry of Agriculture and
Cooperation
- 1992 - Deputy Prime Minister
- Prime Minister
- Present Political Position**
- Head of Democrat Party
- The Leader of the Opposition Party
- Royal Decorations**
- 1979 - Prathamaporn Mongkutthai (PM)
- 1980 - Prathamaporn Changpueg (PC)
- 1981 - Mahavachira Mongkut (MM)
- 1982 - Mahaparamaporn Changpueg (MC)

Rama IX Art Museum Foundation



ภูกระดึง ขนาด 34.3 x 26 ซม. เทคนิควาดเส้นด้วยปากกาเมจิก
Phookradung, Size 34.3 x 26 cms., Magic Pen

Rama IX Art Museum Foundation



ลำจิ้น ขนาด 29 x 39 ซม. เทคนิคปากกาตัว
Chinese Interpreter, Size 29 x 39 cms., Pen